

## **RAPPORT PRÉSENTÉ À L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA**

Le Comité permanent des comptes publics présente son premier rapport :

### **Réunion :**

Le Comité s'est réuni le lundi 28 novembre 2005, à 18 heures, dans la salle 255 du palais législatif.

### **Questions à l'étude :**

- Le rapport du vérificateur provincial intitulé « Compliance and Special Audits » pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2001;
- le rapport du vérificateur provincial sur l'enquête concernant le centre d'apprentissage pour adultes The Program de la division scolaire Morris-Macdonald n° 19 daté de septembre 2001;
- le rapport du vérificateur général — vérification de l'optimisation des ressources accordées au programme d'aide aux étudiants — daté de septembre 2002;
- le rapport du vérificateur général — vérification des comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2002;
- le rapport du vérificateur général intitulé « An Examination of RHA Governance in Manitoba » et daté de janvier 2003;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Dakota Tipi First Nation Gaming Commission and First Nation Gaming Accountability in Manitoba » daté de mars 2003;
- le rapport du vérificateur général — Enquête sur les opérations immobilières à l'île Hecla — daté d'août 2003;
- le rapport du vérificateur général — Examen du Collège de Saint-Boniface — daté d'août 2003;
- le rapport annuel sur le fonctionnement du Bureau du vérificateur général pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2003;
- le rapport du vérificateur général — Suivi des recommandations figurant dans le document intitulé « Business Planning and Performance Measurement Report » — daté de décembre 2003;
- le rapport du vérificateur général — vérification des comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2003;
- le rapport du vérificateur général — Rapport portant sur les technologies de l'information — daté de mars 2004;
- le rapport du vérificateur général intitulé « A Review of Crown Corporations Council and Compliance Audits » et daté de mars 2004;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Attributes of Managing and Reporting Results: A Survey of Senior Management » et daté de mars 2004;
- le rapport du vérificateur général — enquête portant sur Hydra House Ltd. et examen du cadre de travail du ministère des Services à la famille et du Logement sur la responsabilité financière — daté de juin 2004;
- le rapport annuel sur le fonctionnement du Bureau du vérificateur général pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2004;
- le rapport du vérificateur général sur l'enquête visant la Direction de l'entretien du Bureau du logement du Manitoba daté de novembre 2004;
- le rapport du vérificateur général — vérification des comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2004;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Voluntary Sector Grant Accountability: Perspectives and Practices — Enhancing Board Governance in Not-For-Profit Organizations Report » et daté de février 2005;
- le rapport du vérificateur général sur l'examen du Fonds de placement Crocus daté de mai 2005;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Recommendations Made in Our August 2003 Report, an Examination of Le Collège de Saint Boniface » et daté de juillet 2005;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Report Recommendations — A Review » et daté de juillet 2005;
- le rapport annuel sur le fonctionnement du Bureau du vérificateur général pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2005;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Environmental Audit — Review of the Province of Manitoba's Management of Contaminated Sites and the Protection of Well Water Quality in Manitoba » et daté de novembre 2005;
- les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2003 (volumes 1, 2, 3 et 4);
- les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2004 (volumes 1, 2, 3 et 4);
- les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2005 (volumes 1, 2 et 3).

### **Composition du Comité :**

Le comité a élu :

- M. CALDWELL;
- M. CUMMINGS;
- M. HAWRANIK;
- M. MAGUIRE;
- M. MALOWAY (vice-président);
- M. MARTINDALE;
- M. NEVAKSHONOFF;
- M. REIMER (président);
- M. SANTOS;
- M. le *ministre* SELINGER.

**Personne étant intervenue :**

M<sup>me</sup> Bonnie Lysyk, *vérificatrice générale adjointe et administratrice en chef*

**Rapports étudiés et adoptés :**

Le Comité a examiné les rapports indiqués ci-après et les a adoptés sans modifications :

- le rapport du vérificateur provincial intitulé « Compliance and Special Audits » pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2001;
- le rapport du vérificateur général — vérification de l'optimisation des ressources accordées au programme d'aide aux étudiants — daté de septembre 2002;
- le rapport du vérificateur général — vérification des comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2002;
- le rapport du vérificateur général — Examen du Collège de Saint-Boniface — daté d'août 2003;
- le rapport annuel sur le fonctionnement du Bureau du vérificateur général pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2003;
- le rapport du vérificateur général — Rapport portant sur les technologies de l'information — daté de mars 2004;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Attributes of Managing and Reporting Results: A Survey of Senior Management » et daté de mars 2004;
- le rapport annuel sur le fonctionnement du Bureau du vérificateur général pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2004;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Recommendations Made in Our August 2003 Report, an Examination of Le Collège de Saint Boniface » et daté de juillet 2005;
- le rapport annuel sur le fonctionnement du Bureau du vérificateur général pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2005.

**Rapports étudiés, mais non adoptés :**

Le Comité a examiné les rapports indiqués ci-après mais ne les a pas adoptés :

- le rapport du vérificateur provincial sur l'enquête concernant le centre d'apprentissage pour adultes The Program de la division scolaire Morris-Macdonald n° 19 daté de septembre 2001;
- le rapport du vérificateur général intitulé « An Examination of RHA Governance in Manitoba » et daté de janvier 2003;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Dakota Tipi First Nation Gaming Commission and First Nation Gaming Accountability in Manitoba » daté de mars 2003;
- le rapport du vérificateur général — Enquête sur les opérations immobilières à l'île Hecla — daté d'août 2003;
- le rapport du vérificateur général — Suivi des recommandations figurant dans le document intitulé « Business Planning and Performance Measurement Report » — daté de décembre 2003;
- le rapport du vérificateur général — vérification des comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2003;
- le rapport du vérificateur général intitulé « A Review of Crown Corporations Council and Compliance Audits » et daté de mars 2004;
- le rapport du vérificateur général — enquête portant sur Hydra House Ltd. et examen du cadre de travail du ministère des Services à la famille et du Logement sur la responsabilité financière — daté de juin 2004;
- le rapport du vérificateur général sur l'enquête visant la Direction de l'entretien du Bureau du logement du Manitoba daté de novembre 2004;
- le rapport du vérificateur général — vérification des comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2004;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Voluntary Sector Grant Accountability: Perspectives and Practices — Enhancing Board Governance in Not-For-Profit Organizations Report » et daté de février 2005;

- le rapport du vérificateur général sur l'examen du Fonds de placement Crocus daté de mai 2005;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Report Recommendations — A Review » et daté de juillet 2005;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Environmental Audit — Review of the Province of Manitoba's Management of Contaminated Sites and the Protection of Well Water Quality in Manitoba » et daté de novembre 2005;
- les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2003 (volumes 1, 2, 3 et 4);
- les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2004 (volumes 1, 2, 3 et 4);
- les comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2005 (volumes 1, 2 et 3).

Le président,

Rapport présenté par :

---

Jack REIMER

Le 28 novembre 2005